

chết ngạt *đg* 窒息而死: Con thỏ ở trong hòm bí quá, bị chết ngạt. 兔子在箱子里太闷了, 窒息而死。

chết ngất *đg* 晕厥, 不省人事: Nghe thấy tin buồn, bà ta chết ngất luôn. 听到坏消息, 她立刻晕厥过去。

chết ngóm *đg*[口] 命归黄泉

chết nhần rắng ①毙命②无药可救

chết non[口]=chết yếu

chết nỏi *c* 糟糕: Chết nỏi, muộn rồi. 糟糕, 晚了。

chết oan *t* 枉死, 死于非命: Cô ấy chết oan vì tai nạn giao thông. 她因交通事故而死于非命。

chết rấp *đg*[口] 死无葬身之地(骂语)

chết rét *đg* 冻死

chết sống *đg* 生死; 无论如何

chết tiết *đg*[口] 死绝(骂语): Đồ chết tiết! 死绝种!

chết tốt *đg*[方] 当场没命

chết trôi *đg*[方] 溺死, 淹死

chết tươi *đg*[口] 当场没命

chết vinh còn hơn sống nhục 宁为玉碎, 不为瓦全

chết xác *t*[口] 累死

chết yếu *đg* 夭折

chi₁ *d* ①(动物的)手或足: tứ chi 四肢②分支, 派系: Người cùng họ, nhưng khác chi. 同族, 但属不同支系。

chi₂[汉] 支 *d* 地支

chi₃[汉] 支 *đg* 支出: chi tiêu 开支

chi₄ *đ*[方] 什么: Nó không biết chi. 他什么都不知道。

chi₅[汉] 枝, 梃

chi bằng 不如: Chiếc xe đạp này sửa đi sửa lại, chi bằng đi mua cái mới. 这辆单车修来修去, 不如去买辆新的。

chi bộ *d* 支部

chì chít *t* ①密密麻麻: Chữ viết chì chít. 字

写得密密麻麻的。②纵横交错: đồng ruộng chì chít 纵横交错的田野

chì chút *đg*[旧] 节约, 节俭

chì cục *d* 分局

chì dùng *đg*(日常) 开销, 花销: Lương tháng không đủ chì dùng. 每月的工资不够日常开销。

chì dụng[旧]=chì dùng

chì điểm *d*[旧] 分支机构, 分行: chì điểm công ti 分公司

chì đoàn *d* 团支部

chì đội *d* ①[军] 支队②(少先队) 分队

chì hội *d* 支会, 分会

chì li *t* 仔细: tính toán chì li 仔细计算

chì li từng tí *t* 斤斤计较: Chì ấy hay chì li từng tí một. 她总喜欢斤斤计较。

chì lưu *d* 支流: Sông này là một chì lưu của sông Trường Giang. 这条江是长江的一条支流。

chì nhánh *d* ①支流, 分支: các chì nhánh của sông Hoàng Hà 黄河各支流②分行, 支行, 分部, 分支机构: Ngân hàng mới mở thêm chì nhánh. 银行新增设了分行。

chì phái *d* 支系, 支派

chì phí *đg* 支付 *d* 费用: chì phí lưu thông 流通费用

chì phối *đg* 支配: chì phối thời tiết 支配天气

chì thu *đg* 收支

chì tiết *d* ①细节: Không bỏ qua một chì tiết nào đó. 不放过任何一个细节。②(设备) 部件 *t* 详细

chì tiêu *đg* 开支: cắt giảm chì tiêu 减少开支

chì trả *đg* 支付: chì trả tiền khoản 支付钱款

chì từ *d*[植] 梃子

chì uỷ *d* 支委

chì uỷ viên *d* 支部委员

chì viện *đg* 支援: chì viện tiền tuyến 支援前线

chì *d* ①铅: quặng chì 铅矿; bút chì 铅笔